

**Dodatok č. 3 k Zmluve o poskytnutí
finančného príspevku z Európskeho
fondu regionálneho rozvoja**

**Pénzügyi hozzájárulás
folyósításáról
szóló szerződés az Európai
Regionális Fejlesztési Alapból
3. számú függeléké**

Číslo žiadosti: FMP-E/2001/4. 1/013

Akronym projektu:

Názov projektu: Krížom – krážom hradnou cestou dávnych kultúr od Slovenskej Ľupči po Ballašské Ďarmoty zo sedla bicykla a zo sedla koníka

Program spolupráce
Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko

Fond malých projektov

A kérelem száma: FMP-E/2001/4. 1/013

A projekt rövidítése:

A projekt megnevezése: Ismerjük meg az ókori kultúrák útjait Zólyomlipcsétől Balassagyarmatig kerékpárral és lóháton

Interreg V-A Szlovákia – Magyarország
Együttműködési Program

Kisprojekt Alap

Preambula

Účelom tohto Dodatku č. 3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja zo dňa 17. 08. 2021 je úprava a doplnenie vybraných ustanovení Zmluvy. Potreba úpravy a doplnenia vznikla po zohľadnení objektívnych skutočností, ktoré majú vzhľadom na charakter projektu vplyv na plnenie predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa v článku 16 bod 16.2 Zmluvy dohodli na možnosti jej zmeny prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami, na základe čoho uzavreli tento Dodatok č.3.

Článok 1 Predmet dodatku

1.1 Účastníci uvedenej Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja sa týmto dodatkom dohodli na zmene a doplnení jej nasledujúcich častí:

bod 5.5 Zmluvy – Zmena bankového účtu

1.2 Bod 5.5. Zmluvy sa mení a znie takto:

IBAN číslo účtu	SK09 83330 0000 0024 0207 1847
SWIFT kód	FIOZSKBAXXX
Názov banky	Fio Banka a.s.
Adresa banky	V Celnici 1028/10, 117 21 Praha

Preambulum

Az 3. sz Függelék célja a 2021.08.17-én kelt Pénzügyi hozzájárulás folyósításáról szóló szerződés kiválasztott rendelkezéseinek módosítása és kiegészítése. A módosításra és kiegészítésre az objektív tényezők figyelembevételét követően van szükség, amelyek a pályázat jellegét tekintve hatással vannak a Szerződés tárgyának teljesítésére. A szerződő felek a Szerződés 16. cikkének 16.2-es pontjában megegyeztek a szerződés módosításának és kiegészítésének lehetőségében, amelyre írásos formában kerülhet sor, mindkét fél aláírása által. Ennek függvényében került sor az 3. sz. Függelék megkötésére.

1. cikk A függelék tárgya

1.1 A szerződő felek az 1. sz. Függelékben megegyeztek a Pénzügyi hozzájárulás folyósításáról szóló szerződés alábbi részeinek módosításában és kiegészítésében:

A Szerződés 5.5-es pontja – Számlaszám módosítása

1.2 A Szerződés 5.5-es pontjának módosítása

A számlaszám IBAN formátumban	SK09 83330 0000 0024 0207 1847
SWIFT kód	FIOZSKBAXXX
A bank megnevezése	Fio Banka a.s.
A bank címe	V Celnici 1028/10, 117 21 Praha

Článok 2
Záverečné ustanovenia

- 2.1 Dodatok č.3 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja zo dňa 17. 08. 2021 je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 2.2 Ostatné ustanovenia uvedenej Zmluvy, ktoré sú týmto Dodatkom č.3 nedotknuté, sú naďalej platné a účinné.
- 2.3 Tento Dodatok č.3 je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží Vedúci prijímateľ a dva rovnopisy obdrží Vedúci prijímateľ strešného projektu Fondu malých projektov.
- 2.4 Tento Dodatok č.3 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 2.5 Zmluvné strany prehlasujú, že obsah Dodatku č.3 sa zhoduje so súhlasnými, slobodnými, vážnymi prejavmi ich skutočnej vôle a že ho neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si Dodatok č.3 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali

2. Cikk
Záró rendelkezések

- 2.1 Az 3. sz. Függelék a 2021.08.17-én kelt Pénzügyi hozzájárulás folyósításáról szóló szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
- 2.2 A Szerződés további rendelkezései, melyeket az 3. sz. Függelék nem érint, továbbra is érvényesek és hatályosak.
- 2.3 Jelen függelék három eredeti példányban kerül aláírásra, amelyekből egyet a Vezető kedvezményezett, kettőt pedig az EGTC kap kézhez.
- 2.4 Az 3. sz. Függelék mindkét fél aláírását követően válik érvényessé, és annak megosztását követő napon lép hatályba.
- 2.5 A szerződő felek kijelentik, hogy az 3. sz. Függelékbe foglaltak valódi szándékukat tükrözik, és hogy azt nem szorult helyzetben, sem pedig feltűnően hátrányos feltételek mellett kötötték. A szerződő felek a 3. sz. Függeléket elolvasták, tartalmát megértették és egyetértésük jeleként sajátkezűleg aláírták azt.

Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:

Miesto a dátum:/ Helyszín, időpont:

Vedúci prijímateľ
v zastúpení/
A Vezető kedvezményezett
képviselésében

EZÚS
v zastúpení/
Az EGTC
képviselésében

.....

.....

Juah Hýroš
Predseda/Elnök

Ing. Julianna Orbán Máté, PhD.
Riaditeľ/Igazgató

--	--